

## Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(chapter L-6, s. 119, 1st par., subpars. *a*, *c* and *d*,  
and 2nd par.)

**1.** The Lottery Schemes Regulation (chapter L-6, r. 11) is amended in section 1 by adding the following definition in alphabetical order:

““50/50” means a lottery scheme the prize of which corresponds to 50% of the revenues from the sale of all the tickets for the drawing; (*moitié-moitié*)”.

**2.** Section 2 is amended by adding “, including the 50/50” at the end of paragraph 2;

**3.** Section 4.1 is amended by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) for a licence for a drawing: examination fees of \$27.25;

A payable duty of 3% of the total selling price of the tickets printed or estimated by the applicant or of the objects manufactured is added to the examination fees, except if the application concerns a licence for a drawing authorizing a 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less;

Where the application for a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less is made by a group of organizations pursuant to section 4.2 of the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12), a payable duty of \$120 is added to the examination fees;”.

**4.** The following is inserted after section 4.1:

“**4.2.** In the case of a licence for a drawing issued for a 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000, if the revenues from the sale of all the tickets exceed 10% of the total selling price of the tickets estimated at the time of the application, the holder must pay 3% of the excess amount. Duties must accompany the statement of profits sent pursuant to section 45.3 of the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12).”.

**5.** Section 13.1 is amended by inserting “and in section 4.2” after “section 4.1” in the first paragraph.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## Draft Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(chapter L-6)

### Lottery schemes — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Rules to amend the Lottery Scheme Rules, appearing below, made by the Régie des alcools, des courses et des jeux, at a plenary meeting on July, 11 2014, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Rules amend the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12) to allow a new source of financing for non-profit organizations. In particular, the draft Rules authorize the establishment and operation of 50/50 activities under the licence for a drawing.

The draft Rules govern the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000 by setting specific conditions pertaining to operation standards, the material required, the type of tickets that may be sold and the terms and conditions for their sale.

Study of the matter has shown no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marie-Christine Bergeron, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 3J3; telephone: 418 528-7225, extension 23003; fax: 418 646-5204; email: marie-christine.bergeron@racj.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Marie-Christine Bergeron, Secretary, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 3J3.

LISE THÉRIAULT,  
*Minister of Public Security*

## Rules to amend the Lottery Scheme Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(chapter L-6, s. 20, 1st par., subpars. *c*, *i*, *l* and *m*)

**1.** The Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12) are amended by inserting the following heading before section 1:

**“DIVISION I  
LICENCE APPLICATION”.**

**2.** The following is inserted after section 4:

**“4.1.** Where the application concerns a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less, paragraphs 2, 3, 4 and 7 of section 2, section 4, paragraph 3.1 of section 5 and sections 8 and 14 do not apply.

**4.2.** An application for a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less may be made by a group of organizations, in which case the applicant must provide the name and address of the group and the name and address of the organizations it represents.

In addition, the application must be accompanied by a document evidencing the purposes or goals pursued by the group and by the organizations, as well as a copy of the resolution authorizing the person to make the application.

Should the board grant such an application, the licence is issued in the name of the group and is also valid for the organizations forming the group.”.

**3.** Section 5 is amended

(1) by adding “, except if the application concerns the 50/50 activity” at the end of paragraph 3;

(2) by inserting the following after paragraph 3:

“(3.1) where a licence for a drawing concerning the 50/50 activity is applied for:

(a) the maximum number of tickets to be sold;

(b) the total value of the prizes to be awarded and the value of each prize, which must be determined by the maximum number of tickets to be sold for each drawing and be equal to 50% of the revenues from the sale of all the tickets for the drawing, where applicable;

(3.2) where a licence for a drawing concerning the 50/50 activity is applied for where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000, in addition to the information provided for in paragraph 3.1:

(a) the written authorization of the organizer of the public event concerning the establishment and operation of the 50/50 activity on the premises of and during the event;”.

**4.** Section 9 is amended by adding “Except if the application concerns a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity,” at the beginning.

**5.** Section 14 is amended by inserting the following after the first paragraph:

“If the application concerns a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000, security must be furnished to the board upon request.”.

**6.** The following headings are inserted after section 17:

**“DIVISION II  
STANDARDS FOR THE USE OF LICENCES**

*§1. Miscellaneous”.*

**7.** Section 18.1 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The first paragraph does not apply to the holder of a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less.”.

**8.** Section 19 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The first paragraph does not apply to the holder of a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less.”.

**9.** Section 21 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The first paragraph does not apply to the holder of a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less.”.

**10.** Section 27 is amended by adding “, except in the case of a 50/50, in which case the value of each prize must be equal to 50% of the revenues from the sale of all the tickets for the drawing” at the end.

**11.** Section 28 is amended by adding “Except in the case of a 50/50,” at the beginning.

**12.** Section 29 is amended by adding “, except in the case of a 50/50, in which case it may not be less than 35%” at the end of paragraph 2.

**13.** The following is inserted after section 40:

“§2. 50/50

**40.1.** The licence for a drawing that authorizes the 50/50 activity may only be issued to an organization within the meaning of section 1 of the Lottery Schemes Regulation (chapter L-6, r. 11) and may not be used during a bingo event or a bingo day governed by the Regulation respecting bingo (chapter L-6, r. 4) and the Bingo Rules (chapter L-6, r. 5).

**40.2.** Each prize won in a 50/50 must be an amount of money that may be given in the form of cash or cheque or by any other means recognized by financial institutions in Québec.

**40.3.** A ticket sold for a 50/50 is a winning ticket where the detachable part of the ticket given to the purchaser has the same number or identifier as the ticket that has been drawn and that appears on the other detachable part of the ticket kept by the licence holder.

**40.4.** To be declared a winning and valid ticket, the ticket sold for a 50/50 must be intact and must not have been modified, altered, reconstituted or counterfeited in any manner whatsoever.

In the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is greater than \$5,000, the ticket must be signed by the winning player.

**40.5.** Each prize in a 50/50 is determined and announced to the participants immediately after the sale of tickets has ceased and the sale of tickets must end at least 10 minutes before the drawing.

A person who holds a 50/50 winning ticket must be present at the drawing and must claim the prize not later than 15 minutes after the number or identifier on the winning ticket has been called. Otherwise, the licence holder must randomly draw another ticket until the prize is awarded.

The first and second paragraphs do not apply in the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is \$5,000 or less.

**40.6.** In the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is greater than \$5,000, the drawing must be an activity complementary to the public event for which the licence has been issued.

Such drawing may only take place during a social, cultural, educational or sporting public event. The organization must also have been authorized to establish and operate the drawing by the organizer of the event on the premises of and during the event, if applicable.

### **DIVISION III** **TYPES OF TICKETS”.**

**14.** Section 41 is amended by inserting “, unless it concerns the 50/50 activity;” in the part preceding paragraph 1 after “licence for a drawing”.

**15.** The following is inserted after section 41.2:

“**41.3.** A licence for a drawing that concerns the 50/50 activity authorizes its holder to sell tickets where the purchasers take part in a drawing of lots for a prize.

The tickets must be composed of at least 2 parts bearing the same number or identifier.

**41.4.** Except in the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is \$5,000 or less, the tickets must indicate the name of the holder and the holder’s licence number.

The stub must be retained by the licence holder. The detachable part must be given to the purchaser and must indicate

- (1) the selling price of the ticket; and
- (2) the place and date of the drawing.

**41.5.** Where the licence for a drawing authorizes its holder to establish and operate more than one 50/50 on the same date and where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000, the licence holder must use tickets that are distinguishable by their colour or their serial number.”.

**16.** Section 42 is amended by adding the following at the end:

“The first paragraph does not apply if the licence is issued for the 50/50 activity.”.

**17.** The following headings are inserted after section 42:

### **“DIVISION IV** **CONDITIONS FOR THE SALE OF TICKETS**

**§1. Miscellaneous”.**

**18.** The following is inserted after section 43:

“§2. 50/50

**43.1.** Tickets for a 50/50 must be sold by a natural person and the tickets must be given directly to the purchasers.

**43.2.** In the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is greater than \$5,000, the tickets must be sold while the public event for which the licence was issued takes place and at the price indicated on it.

**43.3.** The sale of the tickets to participate in a 50/50 and the related drawing must take place on the same day.”.

**19.** The following heading is inserted before section 45:

“**DIVISION V**  
STATEMENT OF PROFIT AND REPORT ON USE  
OF PROFITS”.

**20.** Section 45 is amended by inserting “, unless the licence authorizes the 50/50 activity,” in the first paragraph after “licence for a drawing”.

**21.** The following is inserted after section 45.2:

“**45.3.** The holder of a licence for a drawing that authorizes the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000 must prepare and keep a statement of gross and net profit. The licence holder must send a copy of the statement to the board not later than 60 days following the expiry date of the holder’s licence or when applying for a new licence.

The statement must include

- (1) the place and date of the drawing;
- (2) the number of tickets printed;
- (3) the number of tickets sold;
- (4) the selling price of the tickets;
- (5) the total proceeds from the sale of tickets;
- (6) the total value of the prizes awarded;
- (7) the administration expenses related to the drawing;
- (8) the profit or loss from the drawing;
- (9) the name and address of each winner of a prize;
- (10) an attestation that each prize offered was awarded, or if not, the reasons why a prize was not awarded.

If more than one 50/50 takes place on the same date, the statement must indicate the colour or serial number of the tickets used for each drawing.”.

**22.** Section 47.1 is replaced by the following:

“**47.1.** An organization holding a licence must, upon request by the board, demonstrate that the profits made in conducting and managing any lottery scheme have been used for the purposes for which the licence was issued.

Any other organization holding a licence must submit a report on the use of profits not later than 120 days after the expiry date of the licence or when applying for a new licence.”.

**23.** These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3465

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Psychotherapist’s permit —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist’s permit, made by the Office des professions du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The Regulation amends the Regulation respecting the psychotherapist’s permit to satisfy the requests for regulatory amendments submitted by the Ordre professionnel des sexologues du Québec and the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec, with which the Ordre des psychologues du Québec agrees.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Edith Lorquet, Legal Counsel, Ordre des psychologues du Québec, 1100, avenue Beaumont, bureau 510, Ville Mont-Royal (Québec) H3P 3H5; telephone: 514 738-1881 or 1 800 363-2644; fax: 514 738-8838.